

Madeleine Isaksson
2006

Les sept vallées

pour
flûtes à bec solo

Les sept vallées

pour flûtes à bec: soprano, alto, ténor et sopranino
Durée: 22 minutes

Commande de Concerts Sweden
Création de Kerstin Frödin 15.12 2006 à Théâtre de la Photographie et de l'image à Nice, France

Une oeuvre en sept parties pour flûte à bec solo, (soprano, alto, sopranino et ténor), inspirée par le livre *La conférence des oiseaux* (Mantiq ot-Teyr) du poète persan Farîd od-dîn 'Attâr, (1174-1248).

Au commencement du poème, la sage huppe, "guide de hauts chemins et profondes vallées", réunit tous les oiseaux du monde. Elle les encourage à se lancer sur le chemin spirituel de la vie, malgré les épreuves et les difficultés que cela implique, avec pour but ultime de rejoindre Sîmorgh, le roi des oiseaux. Ce chemin traverse les sept vallées - de la Quête, de l'Amour, de la Connaissance, de la Liberté solitaire, de l'Unité, de la Perplexité, et la vallée de l'Épuisement. A la fin de ce voyage, les trente oiseaux restant découvrent que Sîmorgh les avait accompagné tout le long du chemin. Le roi qu'ils avaient cherché n'était rien d'autre qu'eux mêmes.

Dans *Les sept vallées* la musique suit un chemin initiatique. Différentes techniques musicales et instrumentales sont progressivement introduites dans les quatre premières parties, pour ensuite dans les trois dernières se rencontrer dans une plus grande liberté. La pièce a été écrite pour et en collaboration avec la flûtiste Kerstin Frödin.

Les sept vallées (The seven valleys)

for soprano, alto, tenor and sopranino recorder.
Duration: 22 minutes

Commission by Concerts Sweden
Premiered by Kerstin Frödin 15.12 2006 at Théâtre de la Photographie et de l'image in Nice, France

A solo-piece in seven parts for recorder, (soprano, alto, sopranino and tenor), based on the book *The Conference of the Birds* (Mantiq ot-Teyr) by the persan poet Farîd od-dîn 'Attâr (1174-1248).

The poem starts with the wise Hoopoe, "the leader of the high paths and the deep valleys", addressing a gathering of all the birds in the world, urging them to start the spiritual journey of Life, despite of its difficulties and challenges, to reach for their king, the Simorgh. The journey takes the birds through the seven valleys - of Search, Love, Insight, Independence, Unity, Perplexity and finally the valley of Exhaustion. At the end of the quest, the thirty birds who rest find that Simorgh has been with them throughout the journey. The King they sought was non other than themselves.

In *Les sept vallées* the music follows a journey of initiation. Different instrumental and musical technics are introduced step by step through the first four parts in order to meet and confrontate each other more developed and free in the three last parts. The piece was written for and in collaboration with the recorderplayer Kerstin Frödin.

Les sept vallées (De sju dalarna)

För soprano, alt, tenor och sopranino-blockflöjt.
Durata: 22 minuter

Beställning av Rikskonserter
Uruppfört av Kerstin Frödin 15 december 2006 på Théâtre de la Photographie et de l'image i Nice, Frankrike.

Ett verk i sju delar för blockflöjt solo, (sopran, alto, sopranino och tenor), inspirerat av diktboken *Fåglarnas konferens* (Mantiq ot-Teyr) av den persiske diktaren Farîd od-dîn 'Attâr (1174-1248).

Diktverket inleds med att den vise härfågeln, "de höga stigarna och de djupa dalarnas vägledare", samlar all världens fåglar till ett stort möte. Hon uppmanar och övertygar dem att våga ge iväg på livets andliga väg, trots dess prövningar och svårigheter, med slutmålet att förenas med Simorgh, fåglarnas konung. Vägen går genom de sju dalarna: sökandets, kärlekens, kunskapens, den ensamma frihetens, enighetens, perplexitetens och slutligen utmattningens dal. I slutet på deras resa upptäcker fåglarna att Simorgh har följt dem under hela vägen. Kungen som de hade sökt var ingen annan än dem själva. I *Les sept vallées* följer musiken en initiationens väg.

Olika instrumentala och musikaliska tekniker introduceras allt efterhand genom de första fyra delarna för att i de tre sista delarna mötas och konfronteras i en alltmer utvecklad virtuosité och frihet. Verket är skrivet för och i samarbete med blockflöjtisten Kerstin Frödin.

Madeleine Isaksson

Explications

gliss. = glissandos doivent commencer immédiatement, bien égaliser.

□ = labium

◆/◇ = hauteur de son aperçue, produite par un autre mode de jeu:

- tenir l'instrument horizontalement (vallée 1 et 5)
- utiliser la voix (vallée 4)
- doigté non traditionnel (vallée 6 et 7)

✘ = percussion des clefs

2 = tenir l'instrument comme en mode traversière et souffler doucement, avec un certain distance, dans le deuxième/troisième/première trou

▲ = inhalation

♯♯♭ = quart de tons

/ = trait: trou demi-couvert

Multiphoniques:

Suggestions des doigtés pour les vallées 3, 4 et 7 sont indiquées dans la partition.

Vallée 7 doit être jouée dans une position assis pour pouvoir couvrir le huitième trou complètement sur le genou.

Les sept vallées est composée comme une suite. L'oeuvre peut être jouée en partie mais toujours en respectant l'ordre et sans interruption.

Performance Notes

gliss. = glissandos should start immediately, well even.

□ = labium

◆/◇ = heard pitch, produced by another way of playing:

- holding the instrument horizontally (valley 1 and 5)
- using the voice (valley 4)
- non-traditional fingering (valley 6 and 7)

✘ = key percussion

2 = holding the instrument horizontally and blow smoothly, with a certain distance, into the second/third/thumb hole

▲ = inhalation

♯♯♭ = quarter tones

/ = cross: half-covered hole

Multiphonics:

Fingering suggestions for the valleys 3, 4 and 7 are indicated in the score.

Valley 7 must be played in sitting position in order to cover the 8th hole completely against the knee.

Les sept vallées is composed as a suite. The piece could be performed in part, but always respecting the order and without interruption.

soprano recorder

1 La vallée de la Quête

Madeleine Isaksson
2006

ricercando (♩ = 72)

8

14 *più mosso*

19 *rit.*

25 *a tempo poco rubato*

32

38 *sfz*

43

47

close gradually with the right hand → close/open labium → blow through the labium as a traverso flute → fingerslap only

p *gliss.* *sff*

(soprano recorder)

2 La vallée de l'Amour

giocando (♩. = 72 / ♩ = 216)

The musical score is written for soprano recorder in 6/8 time. It consists of 11 staves of music, with measure numbers 5, 10, 15, 21, 28, 34, 40, 47, 54, 60, and 67 marked at the beginning of their respective staves. The score includes various dynamics such as *ppp*, *p*, *mf*, *f*, *sf*, *sub p*, *fz*, and *pp*. Performance instructions include *tr* (trills), *gliss.* (glissandos), *slow vibr. (in tempo)*, *rit.* (ritardando), and *a tempo*. The key signature has one sharp (F#). The score concludes with a 2/4 time signature change at the end of the final staff.

tenor recorder

3 La vallée de la Connaissance

(♩ = 56 - 72) ad.lib.

breath tone → norm.

p *sf* *sub p* *p* *sub p*

7 *sub pp* *sf* *p* *sub p* *mf* *slow finger-vibr.*

14 *p* *f* *mf* *p* *mf* *p*

19 *p* *sub pp* *mf p* *p* *mf* *slow vibr.* *mf*³ *sf*

25 *sub p* *f* *p* *mf* *pp* *sf* *p*

30 *mf* *p* *f* *sub p* *mf* *p* *sf*

36 *pp* *mf* *poco ff* *p* *p* *mf* *p* *mf*

40 *p* *f* *p* *sub pp* *mf* *p* *f*³ *sub p*

45 *mf* *p* *pp* *mf* *sub pp* *f*

49 *sub pp* *sf* *sub ppp* *p* *f* *p*

52 *sfz* *p* *pp* *mf* *ppp* *breath only*

alto recorder

4 La vallée de la Liberté Solitaire

allegro molto, inquieto (♩ = 152)

pp *sfp* *sfz* *p*

7 *p* *mf* *sub pp* *sfp*

14 *mf* *p* *mf* *f* *sub pp* *f* *sfz*

21 *pp* *p* *fp* *fp* *sfp*

26 *sf* *p* *sub p* *f* *p*

30 *pp* *sfp* *sfp* *sfp* *f* *p* *sub p* *ff*

37 *p* *f* *f*

44 *ff* *mfp* *sfp* *fz* *p* *sfz*

51 *p* *sfz* *f* *p*

56 *f* *mf* *p* *sfp* *sfp* *f*

61 (rep.) *p* *sfp* *sfp* *sfp* *sfp* *sfp* *fff* *p*

voice, in the same sounding octave as the alto recorder

gliss. *flz.* *very even in tempo!* *(rep.)*

meno mosso (♩ = 76)

67 *trm* *mfp* *p* *mfp* *mfp* *mf* *sf* *p*
(voice)

74 *pp* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *trm*
senza rit.

a tempo allegro molto (♩ = 152)

81 *p* (voice) *gliss.* *sf* *p*

84 *mf* *gliss.* *p* *pp* *mf*

88 *p* *sfp* *f* *p* *f* *f*

93 *p* *f* *sfp* *sfp* *f*

99 *pp* *p* *mf* *p* *flz.*

102 *mf* *trm*

sempre allegro molto (♩ = 152)

106 *p* (flz.) *gliss.* *mf* *p*

110 *f* *p* *f* *sf*

114 *ff* *fz* *p* *fz* *sff* *sfz*

120 (flz.) *gliss.* *accel.* *sf* *sub p* *ff* *sfp* *sfp* *sfp* *sf* *sff* *ff* *sff*

tenor recorder:
hold as a traverso flute through the whole piece

5 La vallée de l'Unité

(♩ = 56 - 72) **rubato ascoltando**

blow into the labium
blow into the second hole (5)
blow into the third hole
blow into the thumb hole
(fingerslap only)
(acccl.)
oh - ui - o - ui - o - ui - oi-oi-oi-i-ih-oh ...

blow into the labium
blow into the second hole (5)
blow into the third hole
blow into the thumb hole
(fingerslap only)
(acccl.)
oh - ui - o - ui - o - ui - oi-oi-oi-i-ih-oh ...

sopranino recorder

6 La vallée de la Perplexité

(♩ = 168) **nervoso**

The musical score is written for soprano recorder in 6/8 time. It begins with a tempo marking of 168 beats per minute and a dynamic of *pp*. The piece is characterized by rapid sixteenth-note passages, often grouped in triplets or quintuplets. Dynamic markings range from *pp* to *sf*, with frequent use of *sfp* and *sfpp*. Articulations include slurs, accents, and trills. The score is divided into systems of four measures each, with measure numbers 5, 10, 14, 18, 22, 25, 28, and 32 indicated at the start of their respective lines.

36 *gliss.*
sfp \langle \rangle *f p* \langle \rangle *sf p* \langle \rangle \langle \rangle *sfp* *sf p* \langle \rangle \langle \rangle *sfp* \langle \rangle *f p* *sf*

39
mfpp *mfpp* *mfpp* *fp* \langle \rangle *fp* \langle \rangle *sfpp* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p* *sf p*

42 *accel.* \dots $(\text{♩} = 192)$ *molto rit.* *gliss.*
sfp *sf* *sfpp* \langle \rangle *sfpp* \langle \rangle *sfpp* \langle \rangle *sfpp* \langle \rangle *sf* \langle \rangle *sf* \langle \rangle *sf* \langle \rangle *sf* \langle \rangle *sf* \langle \rangle *mf p* \langle \rangle

$(\text{♩} = 72)$
45 *flz.*
sfp \langle \rangle *sfp* \langle \rangle *sfp* \langle \rangle *pp* \langle \rangle *f* *sfp* \langle \rangle *sfp* \langle \rangle *pp* \langle \rangle *sfp* *sfp* *pp* \langle \rangle *flz.*

49 *poco a poco rit.* *flz.*
sfpp \langle \rangle \langle \rangle *fp* \langle \rangle *sfpp* \langle \rangle *sf p* \langle \rangle *sf p* \langle \rangle *sf p* \langle \rangle *sf p* \langle \rangle *ppp*

54 $(\text{♩} = 66)$
sfpp \langle \rangle \langle \rangle *mfpp* \langle \rangle \langle \rangle *pp* \langle \rangle \langle \rangle *mf* *pp* \langle \rangle \langle \rangle

61 *rit.* \dots $(\text{♩} = 56)$ *change to tenor!* *br. t.* *attacca*
mfpp \langle \rangle \langle \rangle *mfpp* \langle \rangle \langle \rangle *ppp*

Tenor recorder

7 La vallée de l'Épuisement

(♩ = 84) *quieto, molto legato*

bisb., *(bisb.)*, *flz.*, *br.t.*, *rit.*, *a tempo*, *tr.*, *gliss.*, *cover the 8th hole completely on the knee*

pp, *mf*, *p*, *mp*, *fp*, *sub pp*, *quasi niente*

1
2
3
4
5 (5)
6

1
2 (2)
3
4
5

8

8

Châtenay, 30.10.2006
revision dec. 2018